

ALLEGATO III

ESTRATTO DI UN ATTO PUBBLICO IN MATERIA DI OBBLIGAZIONI ALIMENTARI NON SOTTOPOSTO A UN PROCEDIMENTO DI RICONOSCIMENTO E DI DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITÀ

[articolo 48 del regolamento (CE) n. 4/2009 del Consiglio, del 18 dicembre 2008, relativo alla competenza, alla legge applicabile, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni nonché alla cooperazione in materia di obbligazioni alimentari [1]]

IMPORTANTE

**Da rilasciare da parte dell'autorità competente dello Stato membro d'origine
Da rilasciare esclusivamente se l'atto pubblico è esecutivo nello Stato membro d'origine**

Riportare solo le informazioni indicate nell'atto pubblico o portate a conoscenza dell'autorità competente

1. Data e numero di riferimento dell'atto pubblico:

L'atto pubblico è riconosciuto ed è esecutivo in un altro Stato membro senza che sia possibile opporsi al suo riconoscimento e senza che sia necessaria una dichiarazione di esecutività [articolo 48 del regolamento (CE) n. 4/2009].

2. Natura dell'atto pubblico

2.1.

Atto redatto o registrato il:

(gg/mm/aaaa)

Convenzione conclusa o autenticata il:

(gg/mm/aaaa)

2.2. Autorità competente:

2.2.1. Nome:

2.2.2. Indirizzo:

2.2.2.1. Via e numero/casella postale:

2.2.2.2. Località e CAP:

2.2.2.3. Stato membro

Belgio	Croazia	Austria
Bulgaria	Italia	Polonia
Repubblica ceca	Cipro	Portogallo
Germania	Lettonia	Romania
Estonia	Lituania	Slovenia
Irlanda	Lussemburgo	Slovacchia
Grecia	Ungheria	Finlandia
Spagna	Malta	Svezia
Francia	Paesi Bassi	

(¹) GU L7 del 10.1.2009, pag. 1

2.3. Telefono/Fax/Indirizzo e-mail:

3. Creditore/i (*)

3.1. Persona A

3.1.1. Cognome e nome/i:

3.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita:

3.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale:

3.1.4. Indirizzo:

3.1.4.1. Via e numero/casella postale:

3.1.4.2. Località e CAP:

3.1.4.3. Paese:

3.2. Persona B

3.2.1. Cognome e nome/i:

3.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita:

3.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale:

3.2.4. Indirizzo:

3.2.4.1. Via e numero/casella postale:

3.2.4.2. Località e CAP:

3.2.4.3. Paese:

3.3. Persona C

3.3.1. Cognome e nome/i:

3.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita:

3.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale:

3.3.4. Indirizzo:

3.3.4.1. Via e numero/casella postale:

3.3.4.2. Località e CAP:

3.3.4.3. Paese:

(*) Allegare un foglio supplementare se l'atto pubblico riguarda più di tre creditori o tre debitori.

4. Debitore/i (*)

4.1. Persona A

4.1.1. Cognome e nome/i:

4.1.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita:

4.1.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale:

4.1.4. Indirizzo:

4.1.4.1. Via e numero/casella postale:

4.1.4.2. Località e CAP:

4.1.4.3. Paese:

4.2. Persona B

4.2.1. Cognome e nome/i:

4.2.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita:

4.2.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale:

4.2.4. Indirizzo:

4.2.4.1. Via e numero/casella postale:

4.2.4.2. Località e CAP:

4.2.4.3. Paese:

4.3. Persona C

4.3.1. Cognome e nome/i:

4.3.2. Data (gg/mm/aaaa) e luogo di nascita:

4.3.3. N. di documento di identità o n. di sicurezza sociale:

4.3.4. Indirizzo:

4.3.4.1. Via e numero/casella postale:

4.3.4.2. Località e CAP:

4.3.4.3. Paese:

5. Contenuto dell'atto pubblico

5.1. Valuta

euro (EUR)

leu romeno (RON)

corona ceca (CZK)

Altro (precisare il codice ISO):

lev bulgaro (BGN)

fiorino ungherese (HUF)

zloty polacco (PLN)

Kuna croata (HRK)

Corona svedese (SEK)

Altro (precisare):

5.2. Credito alimentare (*)

5.2.1. Credito alimentare A

5.2.1.1. Il credito alimentare deve essere pagato

Da:

(cognome e nome/i)

a :

(cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

(cognome e nome/i)

5.2.1.2. Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

(da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento)

Data di scadenza:

(gg/mm/aaaa)

Importo:

5.2.1.3. Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa):	Importo:

5.2.1.4. Versamento periodico:

Settimanale:

Mensile:

Altro (precisare periodicità):

Importo:

Dal:

(gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza:

Se del caso, fino a (data (gg/mm/aaaa) o evento):

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione:

Indicizzazione applicabile dal (gg/mm/aaaa)

(gg/mm/aaaa)

5.2.1.5. Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato:

a (gg/mm/aaaa)

Importo:

Modalità di versamento:

5.2.1.6. Interessi (se indicati nella decisione/transazione giudiziaria)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso:

Interessi dovuti dal:

(gg/mm/aaaa)

5.2.1.7. Versamento in natura (precisare):

5.2.1.8 Altra modalità di versamento (precisare):

5.2.2. Credito alimentare B

5.2.2.1. Il credito alimentare deve essere pagato

Da:

(cognome e nome/i)

a :

(cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

(cognome e nome/i)

5.2.2.2. Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

(da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento)

Data di scadenza:

(gg/mm/aaaa)

Importo:

5.2.2.3. Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa):	Importo:

5.2.2.4. Versamento periodico:

Settimanale:

Mensile:

Altro (precisare periodicità):

Importo:

Dal:

(gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza:

Se del caso, fino a (data (gg/mm/aaaa) o evento):

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione:

Indicizzazione applicabile dal (gg/mm/aaaa)

(gg/mm/aaaa)

5.2.2.5. Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato:

a (gg/mm/aaaa)

Importo:

Modalità di versamento:

5.2.2.6. Interessi (se indicati nella decisione/transazione giudiziaria)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso:

Interessi dovuti dal:

(gg/mm/aaaa)

5.2.2.7. Versamento in natura (precisare):

5.2.2.8. Altra modalità di versamento (precisare):

5.2.3. Credito alimentare C

5.2.3.1. Il credito alimentare deve essere pagato

Da:

(cognome e nome/i)

a :

(cognome e nome/i della persona alla quale deve essere effettivamente versata la somma)

Persona per la quale sono dovuti gli alimenti:

(cognome e nome/i)

5.2.3.2. Versamento unico

Se del caso, periodo considerato:

(da (gg/mm/aaaa) a (gg/mm/aaaa) o evento)

Data di scadenza:

(gg/mm/aaaa)

Importo:

5.2.3.3. Versamento dilazionato

Data di scadenza (gg/mm/aaaa):	Importo:

5.2.3.4. Versamento periodico:

Settimanale:

Mensile:

Altro (precisare periodicità):

Importo:

Dal:

(gg/mm/aaaa)

Giorno/Data di scadenza:

Se del caso, fino a (data (gg/mm/aaaa) o evento):

Se l'importo del credito alimentare è indicizzato, indicare le modalità di tale indicizzazione:

Indicizzazione applicabile dal (gg/mm/aaaa)

(gg/mm/aaaa)

5.2.3.5. Somma dovuta a titolo retroattivo

Periodo considerato:

a (gg/mm/aaaa)

Importo:

Modalità di versamento:

5.2.3.6. Interessi (se indicati nella decisione/transazione giudiziaria)

Se l'importo del credito alimentare è soggetto a interessi, indicare il tasso:

Interessi dovuti dal:

(gg/mm/aaaa)

5.2.3.7. Versamento in natura (precisare):

5.2.3.8. Altra modalità di versamento (precisare):

5.3. Spese

L'atto pubblico prevede che

(cognome e nome/i)

deve pagare la somma di:

a:

(cognome e nome/i)

In caso di fogli supplementari aggiunti, numero di pagine:

Fatto a :

addì:

(gg/mm/aaaa)

Firma e/o timbro dell'autorità competente: